



**Reunião das Partes do Protocolo para Eliminar o
Comércio Ilícito de Produtos de Tabaco
Quarta sessão**

Genebra, Suíça, 24 a 26 de novembro de 2025

Tradução livre elaborada pela



A SE-Conicq realizou uma tradução livre das decisões oficiais da COP11 e MOP4 para facilitar sua leitura. Essa tradução livre não tem a finalidade de substituir o texto original e não deve ser considerada para efeitos legais, não havendo garantia, expressa ou implícita, da exatidão dessas traduções. Em caso de dúvidas, consulte as versões oficiais no site do Secretariado (disponíveis nas seis línguas oficiais da ONU).

26 de novembro de 2025

FCTC/MOP4(10)

DECISÃO

FCTC/MOP4(10)

Plano de trabalho e orçamento para o período financeiro de 2026–2027

A Reunião das Partes (MOP),

Tendo em consideração a decisão FCTC/MOP1(1), pela qual as Partes do Protocolo para Eliminar o Comércio Ilícito de Produtos de Tabaco decidiram utilizar as Regras e Regulamentos Financeiros da Organização Mundial da Saúde (OMS) como regras financeiras referidas no artigo 33.4 do Protocolo; Recordando a decisão FCTC/MOP3(13) sobre o Plano de Trabalho e Orçamento para o exercício financeiro de 2024–2025;

Tendo considerado o Plano de Trabalho e Orçamento para o período financeiro de 2026-2027 apresentado pelo Secretariado da Convenção, conforme consta do documento FCTC/MOP/4/12; Tendo considerado também os relatórios de desempenho e progresso contidos no documento FCTC/MOP/4/11,

1. DECIDE:

(a) adotar o Plano de Trabalho e o Orçamento para o período financeiro de 2026-2027, conforme consta nos Anexos 1, 2 e 3 da presente decisão;

(b) estabelecer o montante total das Contribuições Obrigatórias das Partes para o período financeiro de 2026-2027 em 4 999 719 dólares americanos;

- (c) financiar as despesas de viagem e diárias dos países menos desenvolvidos a partir das Contribuições Obrigatórias até a quinta sessão da MOP (MOP5), inclusive;
- (d) financiar, além disso, as viagens dos países de baixa renda e renda média-baixa a partir das Contribuições Obrigatórias e cobrir o custo das diárias correspondentes com recursos disponíveis nas contribuições extraorçamentárias até a MOP5, inclusive;
- (e) autorizar o Secretariado da Convenção a solicitar o pagamento das contribuições obrigatórias, inclusive dos países que possam se tornar Partes do Protocolo entre a quarta sessão da MOP e a MOP5, de acordo com a escala de avaliação indicada no parágrafo (b) da presente decisão;
- (f) solicitar ao Chefe do Secretariado da Convenção que implemente o plano de trabalho e o orçamento adotados pela MOP e que apresente um relatório sobre a implementação como parte dos relatórios de desempenho da MOP5;
- (g) autorizar o Secretariado da Convenção a solicitar e receber contribuições extraorçamentárias voluntárias para atividades de acordo com o plano de trabalho;
- (h) solicitar ao Secretariado da Convenção que explore, em consulta com as Partes, conforme apropriado, uma utilização melhor e mais eficiente dos meios e recursos virtuais, incluindo a consideração do impacto ambiental das reuniões presenciais;
- (i) exortar o Chefe do Secretariado da Convenção a atualizar regularmente o Bureau sobre o estado dos planos de trabalho e orçamentos adotados pela MOP;
- (j) incentivar as Partes a fornecerem contribuições extraorçamentárias para cumprir os objetivos do plano de trabalho;
- (k) convidar a Conferência das Partes (COP) da Convenção-Quadro sobre Controle do Uso do Tabaco a cobrir a proporção dos custos compartilhados da equipe central, incluindo os do Chefe do Secretariado da Convenção, em seu plano de trabalho e orçamento; e
- (l) solicitar à COP que considere a adoção de um plano de trabalho e orçamento compatíveis com os custos compartilhados de pessoal, conforme identificado no Plano de Trabalho e Orçamento da MOP para o período financeiro de 2026-2027.

Anexo 1

Plano de trabalho e orçamento para o exercício financeiro de 2026-2027: custos das atividades Protocolo para Eliminar o Comércio Ilícito de Produtos de Tabaco

Objetivos estratégicos

Objetivo estratégico	Objetivo estratégico	Atividade	Indicador	Meta Até o final de 2027, salvo indicação em contrário	Custo da atividade (em dólares americanos) proveniente de Contribuições Obrigatórias	Custo da atividade (em dólares americanos) proveniente de contribuições extraorçamentárias	Total
Compreensão do problema e do contexto do comércio ilícito de tabaco	1.1 Realização de análises da situação das Partes	1.1.1 Executar o ciclo de relatórios de 2027	Número de relatórios das Partes	Aumento do número de relatórios recebidos (em comparação com 2025)	0	15 000	15 000
		1.1.2 Atualizar regularmente a base de dados sobre a implementação do Protocolo	Número de relatórios disponíveis na base de dados	Todos os relatórios recebidos publicados na base de dados	0	5 000	5 000
		1.1.3 Produzir o Relatório de Progresso Global de 2027	Número de relatórios	Um relatório publicado	0	55 000	55 000
		1.1.4 Organizar treinamentos ou webinars sobre relatórios	Número de Partes que participaram dos workshops	Pelo menos 30 Partes participando de um workshop	0	30 000	30 000
		1.1.5 Auxiliar as Partes a realizar avaliações das necessidades relacionadas à implementação do Protocolo e desenvolver planos de ação focados nos países	Número de Partes assistidas	Pelo menos 10 Partes assistidas	0	400 000	400 000
	1.2 Articular o comércio ilícito de produtos de tabaco à Agenda 2030	1.2.1 Testar a metodologia para a realização de estudos de investimento relacionados à implementação do Protocolo	Número de casos de investimento testados	Pelo menos cinco casos de investimento testados	0	200 000	200 000
	1.3 Produção de pesquisas	1.3.1 Organizar uma reunião de organizações intergovernamentais internacionais (IGOs) para identificar quais pesquisas elas realizaram no campo do comércio ilícito de tabaco e ajudar a disponibilizar evidências relevantes para as Partes	Número de relatórios elaborados	Um relatório elaborado descrevendo as pesquisas realizadas pelas OIGs	0	10 000	10 000
				Total para o Objetivo 1	0	715 000	715 000

Objetivo estratégico	Objetivo estratégico	Atividade	Indicador	Meta Até o final de 2027, salvo indicação em contrário	Custo da atividade (em dólares americanos) proveniente de Contribuições Obrigatórias	Custo da atividade (em dólares americanos) proveniente de contribuições extraorçamentárias	Total
2. Implementação plena e sustentável do Protocolo	2.1 Capacitação e prestação de assistência técnica	2.1.1 Auxiliar os países elegíveis para receber assistência oficial ao desenvolvimento na implementação de sistemas nacionais/regionais de rastreamento e localização	Número de Partes assistidas	Pelo menos 20 Partes assistidas na implementação de sistemas de rastreamento e localização	50 000	150 000	200 000
		2.1.2 Operar a Plataforma de Coordenação do Protocolo para facilitar a divulgação e o intercâmbio de informações	Número de visualizações da página da Plataforma	Aumento do número de visualizações de páginas em comparação com o biênio anterior	0	50 000	50 000
		2.1.3 Organizar workshops multissetoriais para abordar os desafios na implementação do Protocolo conforme as áreas prioritárias identificadas no Relatório de Progresso Global	Número de Partes que participaram dos workshops	Pelo menos 30% das Partes participaram de um workshop	0	300 000	300 000
	2.2 Incentivo à ação multissetorial	2.2.1 Desenvolver estudos de caso com práticas nacionais relativas à implementação de diferentes disposições do Protocolo	Número de práticas nacionais desenvolvidas	Pelo menos 10 práticas nacionais desenvolvidas	0	50 000	50 000
	2.3 Mobilização do apoio de organizações intergovernamentais (OIGs) e organizações não governamentais (ONGs)	2.3.1 Estabelecer contato com as OIGs e ONGs relevantes para convidá-las a se tornarem observadoras da MOP	Número de novos observadores da MOP	Pelo menos duas novas OIGs relevantes e duas novas ONGs relevantes a se tornarem observadoras	0	5 000	5 000
		2.3.2 Desenvolver projetos conjuntos ou participar e organizar eventos paralelos durante as reuniões das OIG relevantes	Número de projetos conjuntos implementados com OIG relevantes	Pelo menos dois projetos conjuntos implementados	0	24 000	24 000
		2.3.3 Organizar uma reunião anual com as ONGs relevantes que são observadoras da MOP para discutir planos de cooperação	Número de planos e relatórios anuais apresentados pelas ONGs que são observadoras da MOP	Todas as ONGs que são observadoras da MOP e apresentam planos e relatórios anuais	0	5 000	5 000
		2. 3. 4 Coorganizar ou convidar OIGs e ONGs relevantes para contribuir com workshops ou eventos de conscientização	Número de OIGs e ONGs relevantes que coorganizaram ou participaram em workshops ou eventos de sensibilização	Pelo menos quatro OIGs ou ONGs relevantes coorganizando ou envolvidas em workshops ou eventos de sensibilização	0	10 000	10 000
	2.4 Apoiar as Partes na obtenção de assistência financeira para a implementação do Protocolo	2.4.1 Realizar reuniões de alto nível entre o chefe do Secretariado e altos funcionários para angariar apoio político para a implementação do Protocolo	Número de reuniões de alto nível do Chefe do Secretariado	Realização de pelo menos 20 reuniões de alto nível	0	30 000	30 000
				Total para o Objetivo 2	50 000	624 000	674 000

Objetivo estratégico	Objetivo estratégico	Atividade	Indicador	Meta Até o final de 2027, salvo indicação em contrário	Custo da atividade (em dólares americanos) proveniente de Contribuições Obrigatórias	Custo da atividade (em dólares americanos) proveniente de contribuições extraorçamentárias	Total
3. Incentivar a cooperação regional e internacional para apoiar a implementação do Protocolo	3.1 Facilitar a cooperação regional e internacional	3.1.1 Auxiliar e facilitar a cooperação internacional entre as Partes do Protocolo	Número de Partes que cooperam entre si	Pelo menos 20 Partes cooperando entre si para implementar o Protocolo	0	200 000	200 000
		3.1.2 Manter a solução provisória do ponto focal global de intercâmbio de informações	Número de relatórios elaborados	Um relatório preparado para a quinta sessão da MOP com informações quantitativas e qualitativas sobre a utilização do ponto focal global de intercâmbio de informações	75 000	75 000	150 000
	3.2 Utilização do Protocolo para promover o Estado de Direito e partilhar as melhores práticas no controle de outras formas de comércio ilícito	3.2.1 Desenvolver materiais de comunicação social sobre a relação entre o comércio ilícito de tabaco e outros tipos de crimes internacionais	Número de materiais de comunicação social produzidos	Pelo menos quatro novos materiais de comunicação social produzidos	0	70 000	70 000
				Total para o Objetivo 3	75 000	345 000	420 000

Objetivos operacionais

Objetivo operacional	Objetivo operacional	Atividade		Custo da atividade (em dólares americanos) proveniente de Contribuições Obrigatórias	Custo da atividade (em dólares americanos) proveniente de contribuições extraorçamentárias	Total
4. Garantir que os órgãos diretivos e subsidiários possam tomar as decisões necessárias	4.1 Prover o funcionamento ideal da MOP, do Bureau da MOP e dos grupos de trabalho ou grupos de especialistas estabelecidos pela MOP	4.1.1 Organizar a quinta sessão da MOP		320 000	362 000	682 000
		4.1.2 Organizar reuniões preparatórias regionais para a MOP (reuniões pré-MOP), inclusive por meios virtuais		0	150 000	150 000
		4.1.3 Preparar e apoiar o trabalho do Bureau e convocar reuniões, inclusive por meios virtuais		100 000	90 000	190 000
		4.1.4 Tomar as providências necessárias para as reuniões intersessionais dos órgãos subsidiários, conforme decidido pela quarta sessão da MOP, inclusive por meios virtuais		0	200 000	200 000
		Total para o Objetivo 4		420 000	802 000	1 222 000
5. Garantir a capacidade e a competência do Secretariado da Convenção para desempenhar as suas funções	5.1 Proporcionar uma gestão adequada de pessoal e das finanças	5.1.1 Assegurar a administração e gestão gerais do Secretariado da Convenção		16 122	5 000	21 122
	5.2 Mobilização de recursos para apoiar a implementação do Protocolo	5.2.1 Acompanhamento da cobrança das Contribuições Obrigatórias		5 000	0	5 000
		5.2.2 Implementar um plano de angariação de fundos		0	15 000	15 000
		Total para o Objetivo 5		21 122	20 000	41 122
		Custo total das atividades para todos os objetivos		566 122	2 506 000	3 072 122

Anexo 2

Discriminação dos custos brutos com pessoal (em dólares americanos)^a

Financiado com Contribuições Obrigatórias (AC)	AC	EB	Total
D2 30% MOP AC/70% COP AC (1 cargo)	256 932	0	256 932
P5 30% MOP AC/70% COP AC (4 cargos)	837 216	0	837 216
P4 100% MOP AC (1 cargo)	586 440	0	586 440
P3 100% MOP AC (2 cargos)	976 320	0	976 320
P2 100% MOP AC (1 cargo)	387 720	0	387 720
P2 50% MOP AC/50% COP AC (1 cargo)	193 860	0	193 860
G5 100% MOP AC (1 cargo)	375 840	0	375 840
Financiado com AC e contribuições extra-orçamentais (EB)	AC	EB	Total
P3 50% MOP AC/50% MOP EB (1 cargo)	244 080	244 080	488 160
P2 50% MOP EB/50% COP AC (1 cargo)	0	193 860	193 860
Financiado com EB	AC	EB	Total
P2 100% MOP EB (2 cargos)	0	775 440	775 440
G5 100% MOP EB (1 cargo – apenas 12 meses)	0	187 920	187 920
Total de custos com pessoal	3 858 408	1 401 300	5 259 708

^a Custos indicativos para o pessoal do Secretariado da Convenção com base nos últimos custos salariais brutos padrão disponíveis da OMS para 2024-2025, com um aumento de 8%; eventuais alterações em 2026-2027 serão refletidas assim que estiverem disponíveis. O cumprimento do plano de pessoal e eventuais ajustes dependerão da disponibilidade real de fundos e da evolução da carga de trabalho. O plano de pessoal não inclui eventuais atribuições de curto prazo que se baseariam nas necessidades reais e nos recursos disponíveis.

Anexo 3

Orçamento total proposto para 2026-2027 (em dólares americanos)^a

Categoria de custo	Coberto por contribuições obrigatórias (AC)	Coberto por contribuições extraorçamentárias (EB)	Total
1. Custos das atividades	566 122	2 506 000	3 072 122
2. Custos com pessoal	3 858 408	1 401 300	5 259 708
3. Total de custos diretos	4 424 530	3 907 300	8 331 830
4. Custos de recuperação	575 189	507 949	1 083 138
5. Total geral	4 999 719	4 415 249	9 414 968

^a Total para AC (atividades, salários e custos de recuperação): US\$ 4 999 719.

(Quarta reunião plenária, 26 de novembro de 2025)

—